

1

Das singende, springende Löweneckerchen

Anfangsmusik

Musik: Robert Weiler

The musical score for the beginning of the piece is written for piano. It consists of two systems of staves. The first system has a treble clef staff with a melody of eighth and sixteenth notes, and a bass clef staff with a piano accompaniment of chords and single notes. The second system continues the melody and accompaniment, ending with a double bar line.

Es war einmal ein Mann, der hatte eine große Reise vor, und beim Abschied fragte er seine drei Töchter, was er ihnen mitbringen sollte. Da wollte die älteste Perlen, die zweite wollte Diamanten, die dritte aber sprach: „lieber Vater, ich wünsche mir ein singendes, springendes Löweneckerchen (Lerche).“ Der Vater sagte: „ja, wenn ich es kriegen kann, sollst du es haben“, küßte alle drei und zog fort.

2

The musical score for the first part of the story is written for piano. It consists of two systems of staves. The first system has a treble clef staff with a melody of eighth and sixteenth notes, and a bass clef staff with a piano accompaniment of chords and single notes. The second system continues the melody and accompaniment, ending with a double bar line.

The musical score for the second part of the story is written for piano. It consists of two systems of staves. The first system has a treble clef staff with a melody of eighth and sixteenth notes, and a bass clef staff with a piano accompaniment of chords and single notes. The second system continues the melody and accompaniment, ending with a double bar line.

Alle Noten sind mit Einverständnis der Erben Robert Weilers hier nun öffentlich unter der Creative Commons Lizenz Nr.4 für eigene Aufführungen kostenfrei nutzbar. Das Material darf nicht kommerziell verwendet werden entsprechend dieser Lizenz, die sie finden unter:
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode.de>
 Sollte sie aus irgendeinem Grund nicht mehr hier auffindbar sein, sind Sie trotzdem verpflichtet, diese zu respektieren und im Falle von Zweifeln eigenständig aufzusuchen.
www.weichetoene.de

Als nun die Zeit kam, daß er wieder auf dem Heimweg war, so hatte er Perlen und Diamanten für die zwei ältesten gekauft, aber das singende, springende Löweneckerchen für die jüngste hatte er umsonst allerorten gesucht, und das tat ihm leid; denn sie war sein liebstes Kind. Da führte ihn der Weg durch einen Wald, und mitten darin war ein prächtiges Schloß, und nah am Schloß stand ein Baum, ganz oben auf der Spitze des Baums aber sah er ein Löweneckerchen singen und springen.

(3)

Handwritten musical score for three systems. The first system consists of two staves with a 5/4 time signature. The upper staff features a melody with triplets and slurs. The lower staff provides accompaniment with eighth and sixteenth notes. The second system also consists of two staves with a 2/4 time signature, continuing the melody and accompaniment.

„Ei, du kommst mir gerade recht“, sagte er ganz vergnügt und rief seinem Diener, er sollte hinaufsteigen und das Tierchen fangen. Wie er aber zu dem Baum trat, sprang ein Löwe darunter auf, schüttelte sich und brüllte, daß das Laub an den Bäumen zitterte. „Wer mir mein singendes, springendes Löweneckerchen stehlen will“, rief er, „den fresse ich auf.“ Da sagte der Mann: „ich habe nicht gewußt, daß der Vogel dir gehört: ich will mein Unrecht wieder gutmachen und mich mit schwerem Golde loskaufen, laß mir nur das Leben.“ Der Löwe sprach: „dich kann nichts retten, als wenn du mir zu eigen versprichst, was dir daheim zuerst begegnet; willst du das aber tun, so schenke ich dir das Leben und den Vogel für deine Tochter obendrein.“ Der Mann aber weigerte sich und sprach: „das könnte meine jüngste Tochter sein, die hat mich am liebsten und läuft mir immer entgegen, wenn ich nach Haus komme.“ Dem Diener aber war angst, und er sagte: „muß Euch denn gerade Eure Tochter begegnen, es könnte ja auch eine Katze oder ein Hund sein.“ Da ließ sich der Mann überreden, nahm das singende, springende Löweneckerchen und versprach dem Löwen zu eigen, was ihm daheim zuerst hegegnen würde.]

(4)

Handwritten musical score for two systems. The first system consists of two staves with a 7/8 time signature. The upper staff has a melody with eighth and sixteenth notes. The lower staff has a bass line with dotted notes and rests. The second system consists of two staves with a 2/4 time signature, continuing the piece.

Wie er daheim anlangte und in sein Haus eintrat, war das erste, was ihm begegnete, niemand anders als seine jüngste, liebste Tochter: die kam gelaufen, küßte und herzte ihn, und als sie sah, daß er ein singendes, springendes Löweneckerchen mitgebracht hatte, war sie außer sich vor Freude. Der Vater aber konnte sich nicht freuen, sondern fing an zu weinen und sagte: „mein liebstes Kind, den kleinen Vogel habe ich teuer gekauft, ich habe dich dafür einem wilden Löwen versprechen müssen, und wenn er dich hat, wird er dich zerrreißen und fressen“, und erzählte ihr da alles.

wie es zugegangen war, und bat sie, nicht hinzugehen, es möchte auch kommen, was da wollte. Sie tröstete ihn aber und sprach: „liebster Vater, was Ihr versprochen habt, muß auch gehalten werden; ich will hingehen und will den Löwen schon besänftigen, daß ich wieder gesund zu Euch komme.“ Am andern Morgen ließ sie sich den Weg zeigen, nahm Abschied und ging getrost in den Wald hinein. 4

5

Der Löwe aber war ein verzauberter Königssohn und war bei Tag ein Löwe, und mit ihm wurden alle seine Leute Löwen, in der Nacht aber hatten sie ihre natürliche menschliche Gestalt. Bei ihrer Ankunft ward sie freundlich empfangen und in das Schloß geführt. Als die Nacht kam, war er ein schöner Mann, und die Hochzeit ward mit Pracht gefeiert.

6

Sie lebten vergnügt miteinander, wachten in der Nacht und schliefen am Tag. Zu einer Zeit kam er und sagte: „morgen ist ein Fest in deines Vaters Haus, weil deine älteste Schwester sich verheiratet, und wenn du Lust hast hinzugehen, so sollen dich meine Löwen hinführen.“ Da sagte sie ja, sie möchte gern ihren Vater wiedersehen, fuhr hin und ward von den Löwen begleitet. Da war große Freude, als sie ankam; denn sie hatten alle geglaubt, sie wäre von dem Löwen zerrissen worden und schon lange nicht mehr am Leben. Sie erzählte aber, was sie für einen schönen Mann hätte, und wie gut es ihr ginge, und blieb bei ihnen, solange die Hochzeit dauerte.

7

Schellen *simile*

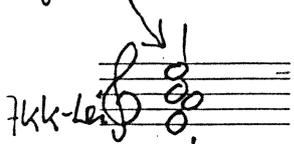
dann fuhr sie wieder zurück
 in den Wald. | Wie die zweite Tochter heiratete und sie wieder zur
 Hochzeit eingeladen war, sprach sie zum Löwen: „diesmal will ich
 nicht allein sein, du mußt mitgehen.“ Der Löwe aber sagte, das wäre
 zu gefährlich für ihn; denn wenn dort der Strahl eines brennenden
 Lichts ihn berührte, so würde er in eine Taube verwandelt und
 müßte sieben Jahre lang mit den Tauben fliegen. „Ach“, sagte sie,
 „geh nur mit mir; ich will dich schon hüten und vor allem Licht
 bewahren.“ Also zogen sie zusammen und nahmen auch ihr kleines
 Kind mit. Sie ließ dort einen Saal mauern, so stark und dick, daß
 kein Strahl durchdringen konnte, darin sollt' er sitzen, wann die
 Hochzeitslichter angesteckt würden. Die Tür aber war von frischem
 Holz gemacht, das sprang und bekam einen kleinen Ritz, den kein
 Mensch bemerkte. Nun ward die Hochzeit mit Pracht gefeiert!

8

aber der Zug aus der Kirche zurückkam mit den vielen Fackeln und Lichtern an dem Saal vorbei, da fiel ein haarbreiter Strahl auf den Königssohn, und wie dieser Strahl ihn berührt hatte, in dem Augenblick war er auch verwandelt, und als sie hineinkam und ihn suchte, sah sie ihn nicht, aber es saß da eine weiße Taube, Die Taube sprach zu ihr:

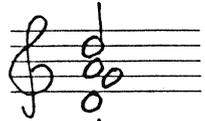
9

Glocke

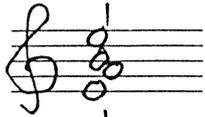


~~„sieben Jahr muß ich in die Welt fortfliegen;~~

Triangel



alle sieben Schritte aber will ich einen roten Blutstropfen und eine weiße Feder fallen lassen



die sollen dir den Weg zeigen, und wenn du der Spur folgst, kannst du mich erlösen



Da flog die Taube zur Tür hinaus,



und sie folgte ihr nach,

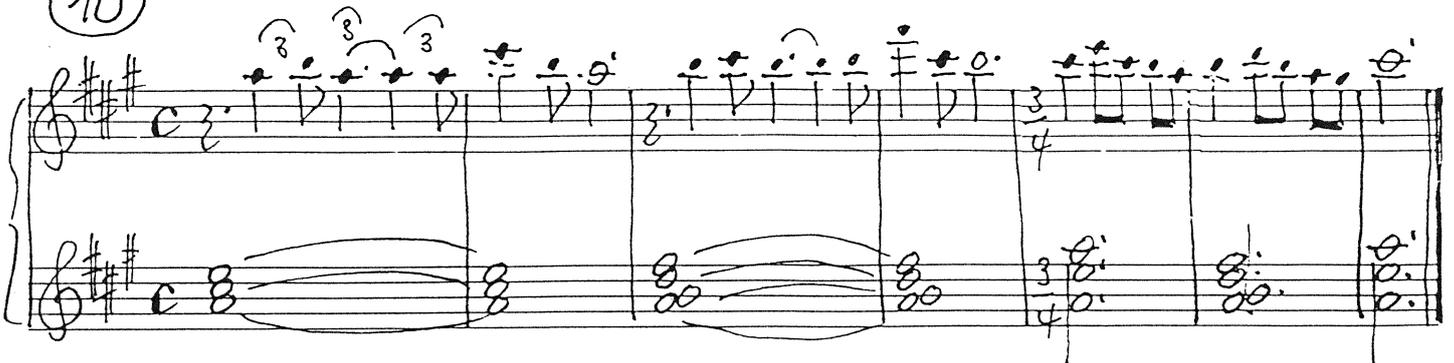


~~alle sieben Schritte fiel ein rotes Blutstropfen und ein weißes Federchen herab~~ und



und zeigte ihr den Weg. So ging sie immerzu in die weite Welt hinein und schaute nicht um sich und ruhte sich nicht, und waren fast die sieben Jahre herum: da freute sie sich und meinte, sie wären bald erlöst, und war noch so weit davon. Einmal, als sie so fortging, fiel kein Federchen mehr und auch kein rotes Blutstropfen, und als sie die Augen aufschlug, so war die Taube verschwunden. Und weil sie dachte: „Menschen können dir da nicht helfen“, so stieg sie zur Sonne hinauf

10



11

..du scheinst in alle Ritzen und über alle Spitzzen, hast du keine weiße Taube fliegen sehen?^^{und sagte zu ihr:}

Während des nachfolgenden Textes
 Bei X Akkord-Leier A-Dur bis ⊗

X„Nein“, sagte die Sonne. X„ich habe keine gesehen. Xaber da schenk ich dir ein Kästchen. Xdas mach auf, wenn du in großer Not bist. ⊗ Da dankte sie der Sonne und ging weiter, bis es Abend war und der Mond schien.“

12

13

..du scheinst ja die ganze Nacht und durch alle Felder und Wälder, hast du keine weiße Taube fliegen sehen?^^{da fragte sie ihn:}

Glockenspiel

Akk-Leier

„Nein“, sagte der Mond,

Triangel

„ich habe keine gesehen?“

aber da schenk ich dir ein Ei?“

das zerbrich, wenn du in großer Not bist.“

14

„Da dankte sie dem Mond und ging weiter, bis der Nachtwind herankam und sie anblies“

Flöte

Akkordleier

zu ihm: „du wehst ja über alle Bäume und unter allen Blättern weg, hast du keine weiße Taube fliegen sehen?“ „Nein“, sagte der Nachtwind, „ich habe keine gesehen, aber ich will die drei andern Winde fragen, die haben sie vielleicht gesehen.“ Der Ostwind und der Westwind kamen und hatten nichts gesehen

da sprach sie

14

Da capo

der Südwind aber sprach: „die weiße Taube habe ich gesehen. sie ist zum Roten Meer geflogen, da ist sie wieder ein Löwe geworden; denn die sieben Jahre sind herum, und der Löwe steht dort im Kampf mit einem Lindwurm, der Lindwurm ist aber eine verzauberte Königstochter.“ Da sagte der Nachtwind zu ihr: „ich will dir Rat geben, geh zum Roten Meer, am rechten Ufer da stehen große Ruten, die zähle, und die eilfte schneid dir ab und schlag den Lindwurm damit, dann kann ihn der Löwe bezwingen, und beide bekommen auch ihren menschlichen Leib wieder. Hernach schau dich um, und du wirst den Vogel Greif sehen, der am Roten Meer sitzt, schwing dich mit deinem Liebsten auf seinen Rücken: der Vogel wird euch übers Meer nach Haus tragen. Da hast du auch eine Nuß, wenn du mitten über dem Meere bist, laß sie herabfallen, alsbald wird sie aufgehen, und ein großer Nußbaum wird aus dem Wasser hervordachsen, auf dem sich der Greif ausruht: und könnte er nicht ruhen, so wäre er nicht stark genug, euch hinüberzutragen: und wenn du vergißt, die Nuß herabzuwerfen, so läßt er euch ins Meer fallen.“

15

16

Da ging sie hin und fand alles, wie der Nachtwind gesagt hatte.
Sie zählte die Ruten am Meer

11 Schläge

und schnitt die elfte ab,

17

Während des folgenden Textes, bis X

damit schlug sie den Lindwurm, und der Löwe bezwang ihn: X

alsbald hatten beide ihren menschlichen Leib wieder. Aber wie die Königstochter, die vorher ein Lindwurm gewesen war, vom Zauber frei war, nahm sie den Jüngling in den Arm, setzte sich auf den Vogel Greif und führte ihn mit sich fort

18

Da stand die arme Weißgewanderte und war wieder verlassen und setzte sich nieder und weinte.

19

Endlich aber ermutigte sie sich und sprach: „ich will noch so weit gehen, als der Wind weht, und so lange, als der Hahn kräht, bis ich ihn finde.“ Und ging fort, lange, lange Wege

20

Akkordleiern

bis sie endlich zu dem Schloß kam, wo beide zusammen lebten. ~~da~~ hörte sie, daß bald ein Fest wäre, wo sie Hochzeit miteinander machen wollten. Sie sprach aber: „Gott hilft mir noch“, und öffnete das Kästchen, das ihr die Sonne gegeben hatte, da lag ein Kleid darin, so glänzend wie die Sonne selber. Da nahm sie es heraus und zog es an und ging hinauf in das Schloß, und alle Leute und die Braut selber sahen sie mit Verwunderung an.

21

„und das Kleid gefiel der Braut so gut, daß sie dachte, es könnte ihr Hochzeitskleid geben, und fragte, ob es nicht feil wäre. „Nicht für Geld und Gut“, antwortete sie, „aber für Fleisch und Blut.“ Die Braut fragte, was sie damit meinte. Da sagte sie: „laßt mich eine Nacht in der Kammer schlafen, wo der Bräutigam schläft.“ Die Braut wollte nicht und wollte doch gerne das Kleid haben, endlich willigte sie ein, aber der Kammerdiener mußte dem Königssohn einen Schlaftrunk geben. Als es nun Nacht war und der Jüngling schon schlief, ward sie in die Kammer geführt. Da setzte sie sich ans Bett und sagte: „ich bin dir nachgefolgt sieben Jahre, bin bei Sonne und Mond und bei den vier Winden gewesen und habe nach dir gefragt und habe dir geholfen gegen den Lindwurm, willst du mich denn ganz vergessen?“ Der Königssohn aber schlief so hart, daß es ihm nur vorkam, als rauschte der Wind draußen in den Tannenbäumen.

22

23

Wie nun der Morgen anbrach, da ward sie wieder hinausgeführt und mußte das goldene Kleid hingeben. Und als auch das nichts geholfen hatte, ward sie traurig, ging hinaus auf eine Wiese, setzte sich da hin und weinte. Und wie sie so saß, da fiel ihr das Ei noch ein, das ihr der Mond gegeben hatte: sie schlug es auf, da kam eine Glucke heraus mit zwölf Küchlein ganz von Gold, die liefen herum und pöpleten und krochen der Alten wieder unter die Flügel, so daß nichts Schöneres auf der Welt zu sehen war.

Da stand sie auf, trieb sie auf der Wiese vor sich her so lange bis die Braut aus dem Fenster sah, und da gefielen ihr die kleinen Küchlein so gut, daß sie gleich herabkam und fragte, ob sie nicht feil wären. „Nicht für Geld und Gut, aber für Fleisch und Blut; laßt mich noch eine Nacht in der Kammer schlafen, wo der Bräutigam schläft.“ Die Braut sagte „ja“ und wollte sie betrügen wie am vorigen Abend. Als aber der Königssohn zu Bett ging, fragte er seinen Kammerdiener, was das Murmeln und Rauschen in der Nacht gewesen sei. Da erzählte der Kammerdiener alles, daß er ihm einen Schlaftrunk hätte geben müssen, weil ein armes Mädchen heimlich in der Kammer geschlafen hätte, und heute nacht sollte er ihm wieder einen geben. Sagte der Königssohn: „gieß den Trank neben das Bett aus.“ Zur Nacht wurde sie wieder hereingeführt, und als sie anfang zu erzählen, wie es ihr traurig ergangen wäre, da erkannte er gleich an der Stimme seine liebe Gemahlin, sprang auf und rief: „jetzt bin ich erst recht erlöst, mir ist gewesen wie in einem Traum.“

24

denn die fremde Königstochter hatte mich bezaubert, daß ich dich vergessen mußte, aber Gott hat noch zu rechter Stunde die Betörung von mir genommen. Da gingen sie beide in der Nacht heimlich aus dem Schloß; denn sie fürchteten sich vor dem Vater der Königstochter, der ein Zauberer war, und setzten sich auf den Vogel Greif.

25
Während des folgenden Textes bis X

der trug sie über das Rote Meer, und als sie in der Mitte waren, ließ sie die Nuß fallen. →

Atsbaid
wuchs ein großer Nußbaum, darauf ruhte sich der Vogel aus, und
dann führte er sie nach Haus ~~X~~ wo sie ihr Kind fanden, das war groß
und schön geworden, und sie lebten von nun an vergnügt bis an
ihr Ende.

26

Alle Noten sind mit Einverständnis der Erben Robert Weiters hier nun öffentlich unter der Creative Commons Lizenz Nr.4 für eigene Aufführungen kostenfrei nutzbar. Das Material darf nicht kommerziell verwertet werden entsprechend dieser Lizenz, die sie finden unter:
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode.de>
Sollte sie aus irgendeinem Grund nicht mehr hier auffindbar sein, sind Sie trotzdem verpflichtet, diese zu respektieren und im Falle von Zweifeln eigenständig aufzusuchen.
www.weichetoene.de